



Central Oregon Summer Spanish Immersion

at Central Oregon Community College

**¡De parte de
Central Oregon Community College
bienvenidos a todos!**



CENTRAL OREGON
community college
COMMUNITY EDUCATION

lunes, 22 de junio

Language Labs (8:30–11 AM)

- Grupo A – Michele Whaley (Redmond Technology Center, room 124)
- Grupo B – Janet Gesme (Redmond Technology Center, room 127)
- Grupo C – Skip Crosby (Redmond Technology Center, room 138)
- Grupo D – Laurie Clarcq (Redmond Technology Center 136)
- Grupo E – Dave Kargol (Redmond Technology Center 116)

Lunch / Special Program: No Host Lunch (11am-12:30 pm)

Electivo Session 1 (12:30–1:30 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Discover the Joy of CI Novels	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: Fluency Strategies	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Beginning: Memorization Techniques	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Intermediate: Picture Talk	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Intermediate: ¿Quién eres? Conversation Group	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
Intermediate: World of Alpaca	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: ¡Pura Vida!	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
**Advanced: Spain Today Through Film Viewing & Discussion - The Good Boss/Humor and Comedy **these sessions run 12:30-2 pm	Lora Looney	Redmond Technology Center 209

Electivo Session 2 (1:45–2:45 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Juegos cooperativos: descansar y jugar	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: Pronunciation	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Beginning: Desde El Fondo De Mi Corazón	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136



Intermediate: Year in Chile	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
Intermediate: Fluency Strategies	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Intermediate: Hispanic Incas	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: Parques Nacionales de Costa Rica	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
**Advanced: Spain Today Through Film Viewing & Discussion - The Good Boss/Humor and Comedy **these sessions run 12:30-2 pm	Lora Looney	Redmond Technology Center 209

Electivo Session 3 (3-4 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: La familia Conversación Group	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Beginning: Selena: Para Siempre	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136
Intermediate: One-Word Images	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Intermediate: Domestication of Purple Corn	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: Golden Grain: Costa Rican Coffee	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Advanced: Fluency Strategies	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127

NOTES:



martes, 23 de junio

Language Labs (8:30–11 AM)

- Grupo A – Michele Whaley (Redmond Technology Center, room 124)
- Grupo B – Janet Gesme (Redmond Technology Center, room 127)
- Grupo C – Skip Crosby (Redmond Technology Center, room 138)
- Grupo D – Laurie Clarcq (Redmond Technology Center 136)
- Grupo E – Dave Kargol (Redmond Technology Center 116)

Lunch / Special Program: An Immigration Story: From Foster Kid to Judge Honorable Xiomara Torres

Electivo Session 1 (12:30–1:30 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Reading the New Sticking to the Positive	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Beginning: ¡Dale, dale, dale! The Story of the Piñata	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Intermediate: Una Semana En Oaxaca	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136
Intermediate: Golden Grain: Costa Rican Coffee	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Intermediate: Pronunciation	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Advanced: Hispanic Incas	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: Adventures in Tourism	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116

Electivo Session 2 (1:45–2:45 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Travel: Plan a Trip to Venezuela!	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Beginning: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Beginning: Picture Talk	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Intermediate: Bad Bunny	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136
Intermediate: Costa Rican Biodiversity	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125



Advanced: Domestication of Purple Corn	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: Year in Chile	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
**Advanced: Spain Today Through Film Viewing & Discussion - The Beasts/Immigration & Xenophobia. **these sessions run 1:45-3:15 pm	Lora Looney	Redmond Technology Center 209

Electivo Session 3 (3-4 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Children's Songs	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Beginning: Circling with Cards	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Intermediate: ¡Pura Vida!	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Intermediate: Memorization Techniques	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Advanced: World of Alpaca	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
**Advanced: Spain Today Through Film Viewing & Discussion - The Beasts/Immigration & Xenophobia **these sessions run 12:30-2 pm	Lora Looney	Redmond Technology Center 209

NOTES:



miércoles, 24 de junio

Language Labs (8:30–11 AM)

- Grupo A – Michele Whaley (Redmond Technology Center, room 124)
- Grupo B – Janet Gesme (Redmond Technology Center, room 127)
- Grupo C – Skip Crosby (Redmond Technology Center, room 138)
- Grupo D – Laurie Clarcq (Redmond Technology Center 136)
- Grupo E – Dave Kargol (Redmond Technology Center 116)

Lunch / Special Program: NO HOST LUNCH

Electivo Session 1 (12:30–1:30 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Children's Songs	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: Domestication of Purple Corn	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Beginning: Convo group La familia	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
Intermediate: Don Juan	Rachel Kirk	Redmond Technology Center 138
Intermediate: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Intermediate: Parques Nacionales de Costa Rica	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Advanced: Bad Bunny	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136
Advanced: General Conversación	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
**Advanced: Spain Today Through Film Viewing & Discussion - Schoolgirls/Dictatorship **these sessions run 12:30-2 pm	Lora Looney	Redmond Technology Center 209

Electivo Session 2 (1:45–2:45 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Discover the Joy of CI Novels	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: ¿Quién eres? Conversation Group	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Beginning: World of Alpaca	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Intermediate: Don Quixote	Rachel Kirk	Redmond Technology Center 136



Intermediate: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Advanced: Costa Rican Biodiversity	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Advanced: One-Word Image	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
**Advanced: Spain Today Through Film Viewing & Discussion - Schoolgirls/Dictatorship **these sessions run 12:30-2 pm	Lora Looney	Redmond Technology Center 209

Electivo Session 3 (3–4 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Year in Chile	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
Beginning: Spanish in America	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Beginning: Hispanic Incas	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Intermediate: Golden Grain: Costa Rican Coffee	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Intermediate: Picaresque Novel	Rachel Kirk	Redmond Technology Center 124
Intermediate: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Advanced: Circling with Cards	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Advanced: Una Semana En Oaxaca	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136

NOTES:



jueves, 25 de junio

Language Labs (8:30–11 AM)

- Grupo A – Michele Whaley (Redmond Technology Center, room 124)
- Grupo B – Janet Gesme (Redmond Technology Center, room 127)
- Grupo C – Skip Crosby (Redmond Technology Center, room 138)
- Grupo D – Laurie Clarcq (Redmond Technology Center 136)
- Grupo E – Dave Kargol (Redmond Technology Center 116)

Lunch / Special Program: Latino Community Association Presentation

Electivo Session 1 (12:30–1:30 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Reading the New Sticking to the Positive	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: Golden Grain: Costa Rican Coffee	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Beginning: General Conversación	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Intermediate: Selena: Para Siempre	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136
Intermediate: Adventure Tourism	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
Intermediate: ¡Dale, dale, dale! The Story of the Piñata	Skip Crosby	Redmond Technology Center 138
Advanced: Hispanic Incas	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: Immigration Issues in Spain Today	Lora Looney	Redmond Technology Center 209
Advanced: Don Quixote	Rachel Kirk	TDB
Advanced: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127

Electivo Session 2 (1:45–2:45 PM)

Session	Presenter	Location
Beginning: Juegos cooperativos - descansar y jugar	Michele Whaley	Redmond Technology Center 124
Beginning: ¡Pura Vida!	Debbie Salazar	Redmond Building 1-125
Intermediate: Travel: Plan a Trip to Venezuela!	Jacque Hinds	Redmond Building 1-142
Intermediate: Desde El Fondo De Mi Corazón	Laurie Clarcq	Redmond Technology Center 136



Intermediate Domestication of Purple Corn	Angela Quepuy Arana	Redmond Building 1-105
Advanced: Year in Chile	Dave Kargol	Redmond Technology Center 116
Advanced: Conversation Group	Janet Gesme	Redmond Technology Center 127
Advanced: 4 Spanish Masterpieces in Art	Rachel Kirk	Redmond Technology Center 138

End of week Celebration (3–4 PM)

Session
Redmond Technology Center Patio
Student Testimonials
Student Talent Contest

NOTES:



Cultural Electivos

Language Acquisition/Comprehension

Fluency Strategies

Janet Gesme

Become fluent in Spanish. This class will fill your toolbox with fluency strategies and teach you how to be confident speaking Spanish. Come and collect ideas to keep you going strong in Spanish all year long.

Leer para crecer en español inicial

Michele Whaley

Research shows that we gain much of our vocabulary, grammatical accuracy, and overall language feel through reading, but only when we understand most of what we read. Constantly stopping to look up words breaks the flow that helps language settle naturally into our brains. In this session, we'll explore accessible, compelling CI novels from special collections and take time to read, reflect, and talk about them together. You may be surprised by how enjoyable and effective reading in Spanish can be.

Leer las noticias: enfocándonos en lo positivo

Michele Whaley

Many language learners dream of reading the news in their new language, but getting there can feel overwhelming. This session offers a gentler path. We'll work with short, positive news stories presented in ways that build confidence, vocabulary, and familiarity with how real-world texts work. The goal is to help you develop the experience you need to eventually approach local newspapers with curiosity instead of trepidation.

Picture Talk: Making Language Come Alive

Skip Crosby

Discover how a single image can spark meaningful communication in the target language. In this interactive session, you'll experience Picture Talk, a powerful TCI strategy for building vocabulary, storytelling, and engagement, all with minimal prep. Come see how pictures can increase your proficiency.

One Word Image: Create, Imagine, and Speak

Skip Crosby

How much can you say from just one word? In this interactive session, you'll help bring a simple word to life by building a character together—adding details, personality, and story all in Spanish. This session invites you to imagine, create, and communicate in a fun, low-pressure way. Come see how one word can become a whole world.

Get to Know You: En Español! Circling with Cards

Skip Crosby

Learn about your classmates in a fun, interactive way—using only Spanish. In this session, you'll draw something you love to do and use it to communicate, ask questions, and discover shared interests. Through simple, guided conversation, you'll build confidence, connect with others, and start speaking right away. Come ready to draw, share, and make new connections.



Pronunciation

Jacque Hinds

Using songs, tongue twisters, and common phrases, participants will learn, and practice the correct way to pronounce vowels and consonants in Spanish. We will then delve into the perplexing world of syllabication and accentuation.

Memorization Techniques

Jacque Hinds

Learn mnemonic devices and other tricks to memorize vocabulary. Bring your grammar manual so you can put your newfound skills to work.

Spanish Culture

¡Pura Vida!

Debbie Salazar

In Spanish or español, it means “pure life” or “simple life.” But the true meaning of “pura vida” goes much deeper than just two simple words. The national motto seems to revolve around this phrase. It’s called “Pura Vida” to demonstrate the laid-back, happy-go-lucky attitude of the locals and their viewpoint of living life to the maximum. This phrase promotes optimism, an easy-going approach, positivity, and tranquility. It suggests living in the present and unwinding in a way that allows you to let go of trivial matters. Learn one phrase and use for almost every single context in a conversation.

Costa Rican Biodiversity

Debbie Salazar

Nestled in the middle of Central America, Costa Rica is one of the most biodiverse places on the planet. Around half a million species are known to live there, which is equal to about 5% of the estimated species on Earth. Considering Costa Rica only makes up 0.03% of the world’s landmass, this showcases the remarkable biodiversity of such a small country. Costa Rica has 12 different ecosystems that reach from the oceans to the mountain tops. These range from tropical forests and cloud forests, to mangroves, wetlands and coral reefs. With such an incredibly diverse range of ecosystems, it’s no wonder that there are such a wide range of species that call Costa Rica home. Enjoy this class and learn about the beautiful nature of Costa Rica.

Spanish in the United States

Jacque Hinds

Over 42 million people speak Spanish in the U.S. Did you know there is an Academy of the Spanish Language in the U.S.? In this course we will briefly explore the history of the Spanish language in our country. We will look at the various Hispanic countries and cultures represented in our country by region. We will focus on tips for working with Spanish-speakers from different countries.

There will be a particular focus on language and culture in Central Oregon.

The World of Alpaca

Angela Quepuy Arana

Discover the fascinating world of alpacas! We will delve into the unique and distinctive characteristics of their soft and luxurious wool, while exploring their natural habitat in the majestic landscapes of Peru. We will explore in detail how these Andean creatures have been



fundamental for Peruvian communities throughout history, not only because of their soft fur, but also due to their adaptability to the demanding Andean environment.

The Hispanic Incas

Angela Quepuy Arana

This session tells the story of how Inca descendants proudly wore the Inca crown alongside the Coat of Arms of Castile, Spain.

¡Dale, dale, dale! The Story of the Piñata

Skip Crosby

Discover the surprising history of the piñata from its origins in China and how it became a beloved tradition across the Spanish-speaking world. In this interactive, immersive session, you'll build festive vocabulary while exploring culture through engaging storytelling. We'll finish by putting it all into practice, with a real piñata! Come ready to learn, have fun, and celebrate, ¡porque aprender español también puede ser una fiesta!

Immigration In Spain Today

Lora Looney

In-depth discussion into Spain's immigration landscape today, defined by controversial regulations; labor shortage; and intense political polarization.

Latino Community Association

Rowan Jones

Join Rowan Jones for a lunch 'n learn discussion regarding immigration myth busters and how to get involved In Latino events beyond COSSI. **(NOTE: THIS PRESENTATION IS DURING THE LUNCH BREAK ON THURSDAY; NO HOST LUNCH)**

An Immigration Story: From Foster Kid to Judge

Honorable Xiomara Torres

Oregon 4th Judicial District Circuit Court

Judge Torres shares how she overcame the hurdles of the foster system and made her way to the Oregon Circuit Court. **(NOTE: THIS PRESENTATION IS DURING THE LUNCH BREAK ON TUESDAY; CATERED BY CUBAN KITCHEN)**

Cuisine/Music/Games

Juegos cooperativos: descansar y jugar

Michele Whaley

Have you thrown babies around recently? C'mon, I mean stuffed animal babies! Have you tried to trick your neighbor into saying the wrong number? Or figured out who just changed the rhythm or movement in the group? If not, this session is for you. We'll play low-stress, cooperative games that get people laughing, moving, and interacting, without pressure or performance. It's a chance to relax, connect with others, and experience Spanish in a playful, supportive way.



Canciones infantiles: comunidad y lengua

Michele Whaley

Songs create community—and they are powerful tools for language growth. In this session, we'll explore a variety of children's songs that are simple, meaningful, and surprisingly rich. You're welcome to sing, move, or simply listen. Even just "hanging out" with the words and music helps build connections to people, to culture, and to language patterns that stick with you long after the session ends.

Costa Rican Coffee: The Golden Grain

Debbie Salazar

Costa Rica is well-known for its stunning natural beauty, diverse ecosystems, and rich cultural heritage. One of the country's most important exports is coffee, which is often referred to as the "golden grain". The coffee industry has been a vital part of the country's economy for centuries, shaping its history and culture in significant ways. Coffee is not just a beverage in Costa Rica, but a way of life that is deeply ingrained in the country's traditions and customs. Its exceptional quality, unique flavors, and sustainable practices make it a shining example of what coffee should be. Whether enjoyed in a bustling café in San José or savored in the comfort of home, Costa Rican coffee is a delight for the senses and a gift from the land of Pura Vida. Come to this class and learn about Costa Rica's coffee history, why our coffee is the best, what is La Hora del Café (The coffee hour), and how to use a "chorreador". You'll have an amazing experience, and you might go home with a bag of perfect coffee.

Domestication of Purple Corn

Angela Quepuy Arana

This session explores how purple corn originated and how it came to be the purple corn found in Peru today.

Selena: Para Siempre

Laurie Clarcq

Catch a glimpse into the life and music of Selena Quintanilla Perez. Selena has touched the lives of millions and continues to do so! Come and learn about this lovely young woman and her legacy.

Desde El Fondo De Mi Corazón

Laurie Clarcq

Songs speak to the heart, mind and soul. The class will explore popular songs in Spanish that tell stories and teach expressions that will never be forgotten.

Who is Bad Bunny?

Laurie Clarcq

Practice your Spanish speaking skills, while learning about the music and history of Puerto Rico, all through the Imagery, dance and music of Grammy winner Bad Bunny!



Spanish Art/Film/Literature

4 Spanish Masterpieces in Art

Dr. Rachel Kirk

Join us for a journey through Spanish art as we explore one iconic masterpiece by El Greco, Velázquez, Goya, and Picasso. Along the way, we'll uncover the stories, and historical context that make each work unforgettable. Perfect for anyone who enjoys art, history, or Spanish culture.

Spain's Literary Golden Age: What is the Picaresque novel?

Dr. Rachel Kirk

Explore 16th century Spanish culture and literature through an overview of Lazarillo de Tormes and its plot. This novel is funny, interesting, and informative, with fantastic insight about Spain in the 16th century.

Spain's Literary Golden Age: Who was Don Juan?

Dr. Rachel Kirk

From Don Juan Tenorio in Tirso de Molina's play The Barber of Seville, and beyond. We still hear people refer to others as "Don Juan" but most students don't know where he originated. Learn all about this literary character.

Spain's Literary Golden Age: Don Quixote

Dr. Rachel Kirk

Practice your Spanish while learning about the adventures of Don Quixote, who, with his squire, Sancho Panza, tried to restore chivalry.

Spain Today Through Film

Lora Looney. Ph.D.

Join Dr. Lora Looney, throughout the week, viewing a series of Spanish films, followed by a dynamic discussion of topics surrounding the economy, cultural impact, geography and significant historical events of Spanish speaking regions. Dr. Looney has over 40 years using the big, and small screen, to teach about other languages and cultures. She has lived in Spain, led study-abroad groups and is emerita faculty at the University of Portland. **(NOTE: THESE SESSIONS RUN 12:30-2 PM)**



Travel/Spanish Regiones

Travel: Parques Nacionales de Costa Rica

Debbie Salazar

The Costa Rica National Parks & Reserves consist of lush primary virgin rainforests and a complex system of freshwater and marine resources. Costa Rica has 28 national parks in total, 3 of which are UNESCO World Heritage Sites. Costa Rica it is a very small country. It fits into Oregon five times!!! Costa Rica has a land area of nearly 19,760 sq mi (51,180 km²). Roughly 28% of this territory is a park or reserve. The territory of Oregon is 98,381 sq mi (254,806 km²). Can you believe living in the most biologically intense place on earth?

Travel: Adventure Tourism

David Kargol

Tired of relaxing on vacation? Join us as we explore ten of the most adrenaline-inducing destinations in the Spanish-speaking world. From snorkeling in Mexico's underwater caves to biking Bolivia's infamous "death road," these extreme itineraries will leave you anything but bored.

Travel: Year in Chile

David Kargol

Explore the expansive Andean nation of Chile through the lens of a year spent living and teaching in the capitol city of Santiago. Follow my route through this mountainous land, ranging from the northern deserts of Atacama to the glaciers of Patagonia.

Travel: Plan a Trip to Venezuela!

Jacque Hinds

Learn Travel Spanish and have fun, preparing for a trip to Venezuela! The session will discuss vocabulary for purchasing tickets; hotel stays; activities; transportation; gastronomy; local history; colloquialisms; emergency medical care, and more!

Conversación

¿Quién eres?

Learn the many ways to describe yourself in this focused conversation group.

La familia

Learn the many ways to describe your family in this focused conversation group.

General Conversación

Students and instructors will practice their level of conversational Spanish in small group setting. This informal round table discussion will help students practice and polish their everyday conversation and grammar. Offered at the Beginning, Intermediate and Advanced levels at different locations throughout each day.



